



联合国  
粮食及  
农业组织

Food and Agriculture  
Organization of the  
United Nations

Organisation des Nations  
Unies pour l'alimentation  
et l'agriculture

Продовольственная и  
сельскохозяйственная организация  
Объединенных Наций

Organización de las  
Naciones Unidas para la  
Alimentación y la Agricultura

منظمة  
الأغذية والزراعة  
للأمم المتحدة

R

# РЕГИОНАЛЬНАЯ КОНФЕРЕНЦИЯ ФАО ДЛЯ АЗИИ И ТИХОГО ОКЕАНА

**Тридцать четвертая сессия**

**Нади, Фиджи, 9–13 апреля 2018 года**

**Выступление Независимого председателя Совета ФАО**

1. К сожалению, по независящим от меня обстоятельствам я не имею возможности принять участие в работе проходящей на Фиджи 34-й сессии Региональной конференции ФАО для Азии и Тихого океана. В этой связи я крайне признателен за возможность направить участникам сессии текст своего заявления в своем новом качестве Независимого председателя Совета ФАО. Прежде чем я поделюсь с вами своими мыслями относительно тех вопросов, которые будут в центре внимания как Совета, так и вашей Региональной конференции, позвольте обратиться к со словами благодарности к правительству и народу Фиджи, любезно согласившимся принять у себя эту сессию Региональной конференции.

2. Региональные конференции являются неотъемлемой и важной составляющей руководящих органов ФАО и деятельно обеспечивают учет важных для регионов вопросов в программе работы Организации. Действительно, одной из важных задач 34-й сессии Региональной конференции для Азии и Тихого океана станет определение приоритетных задач на региональном уровне с уделением особого внимания "организационным итогам", которые определяют результаты работы ФАО. Согласованные на данной сессии приоритетные задачи будут учтены при подготовке Программы работы и бюджета на предстоящий двухгодичный период.

3. Убежден, что по итогам плодотворных прений в течение этой недели члены от Азиатско-Тихоокеанского региона согласуют конкретные рекомендации для Совета и Конференции ФАО, которые будут включены в итоговый доклад о работе сессии. При этом, я уверен, члены учтут также Повестку дня на период до 2030 года и цели в области устойчивого развития, лежащие в основе деятельности Организации. ЦУР 1 и ЦУР 2 особенно важны для выполнения Повестки дня в области устойчивого развития в целом. ФАО, с ее экспертными навыками и знаниями, несомненно, имеет все возможности для оказания странам этого региона поддержки в достижении этих целей.

*Для ознакомления с этим документом следует воспользоваться QR-кодом на этой странице; данная инициатива ФАО имеет целью минимизировать последствия ее деятельности для окружающей среды и сделать информационную работу более экологичной. С другими документами можно ознакомиться на сайте [www.fao.org](http://www.fao.org).*



APRC34

4. Действительно, четырнадцать из семнадцати ЦУР связаны с работой ФАО, а тесная взаимосвязь между ЦУР и стратегическими целями ФАО лишь подтверждает значительный потенциал ФАО в том, чтобы внести конкретный вклад в реализацию нового глобального механизма развития. При этом совершенно очевидно, что без быстрого прогресса в деле сокращения масштабов и ликвидации голода и неполноценного питания к 2030 году ЦУР в полном объеме достигнуты быть не могут. Важно подчеркнуть, что децентрализованным отделениям отведена ведущая роль в оказании странам поддержки в деле достижения ЦУР.

5. На своей 158-й сессии в декабре 2017 года Совет ФАО призвал к продолжению активного сотрудничества между расположенными в Риме учреждениями в поддержку осуществления Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, особенно на страновом уровне.

6. Однако данные, приведенные в докладе о положении дел в связи с отсутствием продовольственной безопасности в мире (СОФИ) за 2017 год, свидетельствуют об усугублении проблемы голода. Как указывается в СОФИ, в 2016 году в мире насчитывалось 815 млн человек, страдающих от голода, что на 38 млн человек больше, чем в 2015 году, когда их количество составляло 777 млн. Самое большое число людей, страдающих от недоедания, проживает в Азии, что частично можно объяснить численностью населения этой части света. Согласно оценкам ФАО, в 2016 году в Азиатско-Тихоокеанском регионе около 490 млн человек не получали с пищей достаточного количества энергии.

7. Причины возникновения миграции и ее последствия неразрывным образом связаны с глобальными целями ФАО по борьбе с голодом и обеспечению продовольственной безопасности, снижению масштабов нищеты в сельских районах и устойчивому использованию природных ресурсов. Совет ФАО на своей 158-й сессии в декабре 2017 года с удовлетворением отметил, что в 2018 году ФАО совместно с Международной организацией по миграции будет председательствовать в Группе по проблемам глобальной миграции (ГГМ). Этот год обещает стать знаковым для решения проблемы миграции, поскольку государствам – членам ООН предстоит утвердить Глобальный договор о безопасной, упорядоченной и регулируемой миграции (ГДМ) и Глобальный договор о совместной ответственности за беженцев. На этой сессии у вас будет возможность подготовить актуальные для региона предложения относительно приоритетных направлений работы ГГМ в Азиатско-Тихоокеанском регионе.

8. Следует также отметить, что Совет ФАО на своей 158-й сессии признал, что в Коронивийской программе совместной работы в области сельского хозяйства, рассмотренной на 23-й КС, определены направления работы в рамках РКИК ООН по тематике сельского хозяйства и продовольственной безопасности, а также призвал ФАО прилагать усилия в этом отношении. В этой связи следует выразить признательность правительству Фиджи за прекрасную работу в период их председательства на 23-й КС и за результаты, достигнутые в ходе Конференции.

9. В заключение я хотел бы призвать участников сессии не забывать о том, что Региональная конференция для Азии и Тихого океана является одним из руководящих органов ФАО и что ее 34-й сессии предстоит сыграть уникальную и решающую роль в определении политики ФАО. Убежден, что доклад о работе, который вы представите на рассмотрение 159-й сессии Совета в июне этого года по вопросам программы и бюджета и на 41-й сессии Конференции ФАО в июне 2019 года по вопросам политики и регулирования, будут отражены конкретные предложения по актуальным для региона направлениям работы Организации в предстоящий двухгодичный период.

10. Желаю Председателю и делегатам данной Региональной конференции плодотворной работы.